

Across *the* Back Fence

March 2009

News For Neighbors From The City of Mesa Neighborhood Services Department

Programa de inscripción de vecindarios

El programa de inscripción de vecindarios es nuestra manera de identificar a los vecindarios de Mesa y mejorar la comunicación con ellos. Una vez inscritos, los vecinos son elegibles para recibir beneficios y servicios diseñados para apoyar y premiar a los residentes por sus actividades en favor de sus colonias.

Un vecindario inscrito es uno que ha identificado a uno de sus residentes como su "contacto principal" y a varios vecinos adicionales (entre 2 y 10) como "vecinos activos", asimismo es necesario llenar la forma de inscripción ante el Departamento de Asistencia a Vecindarios. Al inscribirse por vez primera, los vecindarios reciben un cuaderno con información, recursos y técnicas de organización vecinal.

Los vecindarios inscritos ante el Municipio varían en tamaño; hay algunos que solo se componen de unas cuantas cuadras mientras que otros abarcan varias millas cuadradas. Tenemos inscritos programa de vigilancia vecinal individuales y combinados, organizaciones vecinales recién formadas y otras con una larga trayectoria, así como asociaciones de propietarios formales.

Para más información relacionada con el Programa de Inscripción de Vecindarios, favor de comunicarse con la Coordinadora de Asistencia a Vecindarios de su área al (480) 644-5700.

Cynthia Garza

Coordinadora de Asistencia a Vecindarios
Distritos 1 & 3
(480) 644-5889
cynthia.garza@mesaaz.gov

Susan Frabotta

Coordinadora de Asistencia a Vecindarios
Distritos 2 & 6
(480) 644-5432
susan.frabotta@mesaaz.gov

Lindsey VerStraeten

Coordinadora de Asistencia a Vecindarios
Distritos 4 & 5
(480) 644- 5434
lindsey.verstraeten@mesaaz.gov

Premios "Espíritu de Mesa" para vecindarios

Las nominaciones para los premios Espíritu de Mesa 2008 se han extendido indefinidamente. El Departamento de Servicios a Vecindarios de Mesa se encuentra actualmente en el proceso de evaluación de las nominaciones.

Los premios Espíritu de Mesa reconocen los esfuerzos sobresalientes de los residentes y grupos de vecinos de Mesa. Hay cinco categorías de premiación: Eventos/Desarrollo comunitario, Seguridad pública, Mejoramiento de aspecto, premio por Defensa y Organización Vecinal Margie Frost y premio Virginia Lamb.

Algunos de los proyectos anteriores que han ganado estos premios incluyen ferias y festivales comunitarios, actividades de prevención de delincuencia G.A.I.N., remodelación de estructuras y limpiezas vecinales. Las formas de nominación están disponibles en Internet, www.cityofmesa.org/neighbor o llamando a la Coordinadora de Asistencia a Vecindarios de Mesa, Cynthia Garza al (480) 644-5889.

Es hora de andar en bicicleta

Abril es el mes de las bicicletas en el Valle y una época perfecta para pasar tiempo al aire libre. Mesa participa en esta celebración con dos eventos:

Primero, la inauguración de Bike4Life, un paseo en bicicleta gratis para toda la familia programado para el 18 de abril. El recorrido es de 7 millas en total, los ciclistas salen de la escuela primaria O'Connor, 4840 E. Adobe, llegan al centro de recreación Mesa Multigenerational Center y regresan. Es necesario usar casco. La inscripción comienza a las 8 a.m. y el recorrido se inicia a las 9 a.m. Los participantes recibirán camisetas gratis, hasta agotar existencias. Las donaciones y las ganancias de las rifas irán a beneficio de la organización Not One More Foundation.

Uno de los muchos premios que se van a rifar es de Pat's Cyclery. Pat ha donado una bicicleta trek cruiser classic para la playa para un ganador con suerte. Para más información acerca del paseo en bicicleta y para bajar las formas de inscripción visite, www.mesaaz.gov/transportation.

Segundo, Bike2Work Day, el 22 de abril, en donde Mesa continuará exhortando al personal y a los residentes a irse al trabajo y a la escuela en bicicleta para promover un estilo de vida saludable. El evento Bike2Work Day coincide con el Día de la Tierra y nos recuerda que el ir al trabajo o a la escuela en bicicleta también reduce la contaminación del aire. ¡Esperamos verlos a todos montados en su bicicleta en forma segura!



El Centro de Artes de Mesa ofrece espectáculos en vivo a precios económicos

Los escenarios de MAC presentan una nueva versión del cuento clásico de Hans Christian Anderson, *The Emperor's New Clothes*, del 17 de abril al 3 de mayo. Se trata de una obra con su propia adaptación y un nuevo tema musical caribeño. Apta para toda la familia. No se la puede perder. Los boletos solamente cuestan \$14-\$15.

Los tenores *Three Mo'* se presentan en el MAC el sábado, 18 de abril a las 8 p.m. Experimente la creatividad y la versatilidad del talento de este carismático trío de tenores al presentar diez estilos musicales que abarcan más de cuatrocientos años. Los boletos cuestan de \$25 a \$45.

La cantautora y pianista aclamada por los críticos, Vienna Teng se presentará en vivo en el MAC el lunes, 4 de mayo a las 7:30 p.m. Los boletos cuestan \$25.

Los boletos y horarios de funciones están disponibles en la taquilla del Centro de Artes de Mesa, en www.mesaartscenter.com o llamando al (480) 644-6500.



Llegó la primavera

Con la primavera en el ambiente, nos sentimos tentados a abrir puertas y ventanas ¡para permitir la entrada de aire fresco! Por favor, recuerde sin embargo que los delincuentes usan el camino menos resistente, lo que significa que ven la puerta o la ventana abierta como una entrada fácil a su casa. Mantenga todas las puertas y ventanas cerradas y con

seguro o llave, a menos que se encuentre en el cuarto o que pueda vigilar el área con la vista. Además, recuerde que nunca debe dejar artículos de valor en el interior de su vehículo. Estos incluyen electrónicos, carteras y teléfonos celulares. Es fácil romper una ventana y llevarse sus cosas, así que ¡no les de la oportunidad a los ladrones de robarse sus pertenencias! Por último, asegúrese que los portones y rejas que dan a su patio o jardín siempre estén cerrados con candado para que las mascotas no se salgan y los delincuentes no entren. Mantenga los cobertizos y los vehículos de recreación cerrados con llave y los patines de motor, vespas y otros artículos caros de recreación guardados ya sea en la cochera o en un cobertizo.

Seguros para HOA

Esta clase cubre los tipos de seguro necesarios para la protección de las asociaciones de propietarios de vivienda, mejor conocidas como HOA.

26 de marzo de 2009

6:00-8:30pm

Chandler-Gilbert Community College

Inscripción a la clase, \$25 e incluye una cena ligera.

Para más información o para inscribirse, favor de comunicarse con:

The Leadership Centre www.theleadershipcentre.org

Congresista Mitchell visita un centro VITA de Mesa

El congresista del Distrito 5 de Arizona Harry Mitchell estará en un centro VITA (Volunteer Income Tax Assistance) de la Ciudad de Mesa. La visita se hará el sábado 14 de marzo de 10 a 11:30 a.m. en el Mesa Community College, Kirk Student Center, 1833 W. Southern Ave., y es parte del programa "Congress on Your Corner" (El Congreso de su lado) del Congresista Mitchell, el cual da a los ciudadanos la oportunidad de reunirse con él en forma individual y hacerle preguntas o compartir sus ideas o inquietudes.

Este es el tercer evento del programa "Congress on Your Corner" del Congresista Mitchell en lo que va del año y el primero que se realiza en Mesa en 2009. Este es su evento número 23 desde que llegó a la oficina en enero de 2007. El más reciente "Congress on Your Corner" se realiza en colaboración con VITA para exhortar a los miembros de la comunidad a participar. VITA es un servicio voluntario de asistencia fiscal gratis, ofrece preparación de formularios y declaraciones electrónicas a todos aquellos trabajadores, ancianos y discapacitados de bajos ingresos que viven en Mesa.

Este año, ante la incertidumbre económica, los voluntarios de VITA asistirán también a los residentes desempleados en su declaración básica con deducciones desglosadas. Los centros VITA de Mesa se localizan en: Mesa Community College, Plantel de Dobson, Kirk Student Center, 1833 W. Southern Ave. Mesa Community College, Plantel Red Mountain, Acacia Village Computer Lab, 2305 N. Power Road Mercy Housing Villas de Merced, 520 N. Mesa Drive A New Leaf-MesaCAN, 635 N. Broadway Road.

Para más información acerca del programa VITA, visite www.mesaaz.gov/humansvc/WhereandWhat.aspx.



Neighborhood Services Department
20 E. Main Street, Suite 650
Mesa, AZ 85201
(480) 644-2387

www.mesaaz.gov/neighsvc
neighsvc.info@mesaaz.gov